DB-60 METRONOME Dr.Beat Manual del Propietario BOSS

Gracias y felicidades por su elección de la unidad BOSS DB-60 METRONOME Dr. Beat.
Antes de usar esta unidad, lea cuidadosamente las secciones tituladas: "USO SEGURO DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (Hoja a parte). Estas secciones proporcionan información importante para el uso apropiado de la unidad. Además, para asegurarse de haber adquirido un buen conocimiento de cada característica proporcionada por su nueva unidad, es necesario que lea por completo el Manual del Propietario. Guarde estos manuales y téngalos a mano como guía de consulta rápida
La unidad DB-60 no contiene baterías instaladas de origen. Asegúrese de leer la sección "Sustitución de las baterías" y luego siga las instrucciones de instalación de las baterías.

Características Principales

- Los cuatro ritmos distintos (negras, corcheas, semicorcheas y tresillos) y el volumen de los acentos son completamente ajustables, y le permitirán crear estilos de ritmo oricinales rápida y fácilmente .
- La unidad incluye estilos básicos (modo de reproducción del sonido del metrónomo) pre-prograamados, y además estilos con compases compuestos y otros estilos que le permiten adaptarse a distintos géneros musicales.
- Es posible usar la **Función Memory** para almacenar hasta ocho configuraciones de metrónomo distintas.
- Es posible reproducir los ajustes de la Memoria de forma automática, lo que le permitirá practicar con tiempos irregulares así como cambios de tempo dentro una misma canción. (**Función Loop Play**).
- Es posible ajustar el *tempo* pulsando el botón TAP a tiempo con el tempo de la canción (**Función *Tap Input* del *tempo***).
- Es posible especificar el sonido de referéncia en incrementos de semitono en un rango de una octava. Esto es apropiado para practicar con instrumentos de viento, así como para la afinación. (**Función Reference Tone**).
- Es posible medir el tiempo de una interpretación así como establecer una alarma de modo automático en un momento preestablecido por el usuario. Además, es posible visualizar el tiempo en pantalla como tiempo transcurrido *split time* (**Función Timer/Stopwatch**).
- Consta de una **Función Auto Power Off**, que le permitirá apagar la unidad de forma automática si permanece sin uso durante aproximadamente 70 minutos.
- La unidad Db-60 viene de fábrica con la característica ***backlighting***, es decir, retroiluminación, que le permite su uso incluso en situaciones de escenario con escasa iluminación.

Descripción del Panel

Indicadores de Tempo
Se encienden a tiempo con el Tempo

Pantalla

Botón TAP/RESET/SPLIT
Usado para ajustar el tempo del metrónomo (tap input), reajustar el timer y el reloj de detención, y mostrar el tiempo dividido.

Altavoz

Botón POWER enciende y apaga la unidad.

TEMPO/STYLE button
Switches the unit to

Botón NOTE/PITCH selecciona
el Modo Reference Tone

Botón TIMER/ST.WATCH
selecciona alternativamente los modos Timer y Stopwatch.

Jack PHONES conecte aquí los auriculares.
* NO CONECTAR NINGÚN OTRO DISPOSITIVO A ESTE JACK

Botón WRITE
Permite almacenar ajustes en la Memoria.

Botón START/STOP
inicia y detiene el metronome, sonido de referencia, la Función Timer, y el reloj de detención.

Dial VOLUME
Ajusta el volumen global.

Botón MEMORY
Selecciona los ajustes guardados en memoria.

Botón ACCENT, botones NOTE (♩ 𝄾♪ 𝄿♬𝄿♬ ♪♪♪)
ajusta el volumen del acento en el primer tiempo y el volumen cada ritmo, para poder crear estilos originales.

Botón TEMPO/VALUE ▼▲
Cambia el tempo del metrónomo y los ajustes de los valores indicados en la pantalla.

● You can use the DB-60's stand by setting it up as shown in the figure.

Strap holder
Stand
Soporte

Funcionamiento

■ Usar la unidad DB-60 como un metrónomo

1. Con la unidad encendida, pulse el botón para cambiar la unidad DB-60 al Modo Metronome.
   Cuando "BEAT" o "PATTERN" parpadeeen en pantalla, pulse el btotón ; "BEAT" o "PATTERN" permanecerán encendidos en la pantalla.
   Cuando la unidad DB-60 esté en modo Metrónomo, "MEMORY", "TEMPO", y "STYLE" aparecerán en pantalla.
2. Ajuste el tempo mediante los botones TEMPO/VALUE ▼/▲.
   Es posible ajustar el tempo en un rango de ♩ = 30–250.
   Los valores pueden aumentar o disminuir en intervalos de diez — mantenga pulsado el botón TEMPO/VALUE ▲ y pulse el botón ▼, o mantenga pulsado el botón ▼ y pulse el botón ▲.
3. Pulse el botón para que "BEAT" o "PATTERN" parpadeen en pantalla.
4. Seleccione un estilo mediante los botones TEMPO/VALUE ▼/▲.
   La unidad DB-60 incluye 232 estilos distintos "BEATS" y 20 tipos de "PATTERNS" para elegir. Tanto "BEAT" o "PATTERN" pueden aparecer en pantalla, según el estilo seleccoinado.
   "BEAT" indica el número de tiempos de negra. "BEAT" siempre indica un ajuste de metrónomo que interprete un tiempo fijo regular. Los ritmos se interpretarán al indicar "PATTERN".

MEMORY TEMPO 120 BEAT STYLE 1 1
Count
Beat No.

MEMORY TEMPO 120 PATTERN STYLE 1 1
Count
Pattern No.

* *Un compás compuesto se indica con un punto entre las cifras que lo indican. E.g. 2.3 (BEAT 2+3)*

[Mapa de equivalencias de números / nombres de Patrones]

1	8-BEAT 1	5	16-BEAT 2	9	DANCE 1	13	CLAVE 3-2	17	WALTZ
2	8-BEAT 2	6	SHUFFLE 1	10	DANCE 2	14	CLAVE 2-3	18	TANGO
3	8-BEAT 3	7	SHUFFLE 2	11	COUNTRY	15	RUMBA	19	MAMBO
4	16-BEAT 1	8	FUNK	12	REGGAE	16	BOSSA NOVA	20	MARCH

(El patrón 17 es de 3 tiempos; el resto de patrones son de 4 tiempos)

5. Pulse el botón START/STOP para iniciar o detener el metrónomo.

* *No es posible cambiar el tempo con los botones TEMPO/VALUE ▼/▲ mientras "BEAT" o "PATTERN" esté parpadeando en pantalla. Si desea cambiar el tempo tempo, pulse el botón para que "BEAT" o "PATTERN" dejen de parpadear y permanezcan fijos en pantalla.*

Ajustar el Tempo mediante la Función Tap Input

Es posible ajustar el Tempo pulsando el botón TAP/RESET/SPLIT dos o más veces en el Modo Metronome; El Tempo se ajustará en los mismos tiempos de pulsación del botón. Es posible ajustar el Tempo en un rango de ♩ = 30–250. Crear estilos de ritmo originales
En el Modo Metronome es posible usar los 5 botones de la parte inferior de la pantalla (botón ACCENT y botones ♩, 𝄾♪, 𝄿♬𝄿♬, ♪♪♪) para cambiar el modo de reproducción del metrónomo.

1. Pulse el botón en el Modo Metronome para que "BEAT" o "PATTERN" parpadee en pantalla.
2. Si "PATTERN" parpadea en pantalla, puylse los botones TEMPO/VALUE ▼/▲ para seleccionar "BEAT".
3. Cambie el modo de reproducción del Metrónomo mediante los botones ACCENT y/o NOTE.
   - Ajuste el volumen del acento para el primer tiempo en el compás mediante el botón ACCENT a la izquierda de la fila de botones. Es posible seleccionar cualquiera de los tres niveles de volumen.
   - Use los cuatro botones NOTE para ajustar el volumen de cualquier ritmo a uno de los 3 niveles.
   Es posible guardar en memoria los estilos que haya modificado. Consulte la siguiente sección "Usar la Memoria".

Usar la Memoria

Es posible almacenar hasta ocho configuraciones distintas del metrónomo en la memoria.

- **Recuperar ajustes guardados (Memory)**

Pulse el botón MEMORY para recuperar los ajustes guardados; el número de memoria cambiará cada vez que pulse el botón.

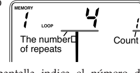
- **Guardar ajustes en memoria**

1. Pulse el botón WRITE; el número de memoria parpadeará.
2. Pulse los botones TEMPO/VALUE ▼/▲ para seleccionar el número de memoria en que desee guardar los ajustes.
3. Pulse el botón WRITE una vez más; el número de memoria empezará a parpadear más rápidamente.
   Una vez el número de memoria permanezca estable, los datos se habrán almacenado con éxito en la memoria.
   Si pulsa el botón START/STOP durante el paso 1 o 2, el número de memoria dejará de parpadear y el proceso quedará cancelado.

* *No apague la unidad mientras esté guardando datos en memoria (el número de memoria parpadeará rápidamente).*
* *"EDIT" aparecerá en pantalla al cambiar los ajustes del contenido almacenado en la memoria.*
* *Cambiar a la Función Loop Play cancela los cambios realizados a los ajustes almacenados en memoria.*

Usar la Función Loop Play

Es posible reproducir secuencialmente de forma automática los ajustes del metrónomo que hata almacenado en la memoria. Guardar ajustes en distintos valores de *Tempo* y ritmos en distintas memorias, y reproducirlos mediante la Función Loop Play es efectivo para práctica de ritmo. Puede usarse para practicar patrones de ritmo irregulares.

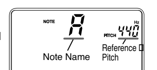


1. En el Modo Metronome, pulse los botones 𝄿♬𝄿♬ y ♪♪♪ al mismo tiempo, para cambiar al Modo Loop Play.
   "LOOP"aparecerá en pantalla.
2. Pulse el botón START/STOP para iniciar la reproducción Loop.
   Durante la reproducción Loop, el número en el centro de la pantalla indica el número de repticiones de cada memoria. El número en la parte superior derecha indica el número de veces que se repetirá el material.
   Es posible seleccionar una memoria para su posterior reproducción, pulsando el botón MEMORY durante la Función Loop Play.
3. Pulse el botón START/STOP de nuevo para detener la Función Loop Play y colocar la unidad DB-60 en la posición de espera de Loop Play.

- **Cambiar el número de repeticiones de reproducción de la memoria**
  Pulsar el botón MEMORY mientras Loop Play está en Modo de espera (standby) cambiará el número de memoria; Es posible cambiar el número del número de veces en que el número de memoria en pantalla se reproducirá, mediante los botones TEMPO/VALUE ▼/▲. Es posible ajustar el número de repeticiones de cualquier valor de 0 a 255. El ajuste 0, no reproducirá los datos del número de memoria en cuestión.

4. Pulse los botones 𝄿♬𝄿♬ y ♪♪♪ al mismo tiempo; "LOOP" desaparecerá de la pantalla, y la unidad abandonará el Modo DB-60 Loop Play.

■ Reproducir el Sonido de Referencia



1. Con la unidad encendida, pulse el botón para cambiar al Modo Reference Tone.
   Cuando la unidad DB-60 esté en Modo Reference Tone, "NOTE", y "PITCH" aparecerá en pantalla.
2. Ajuste el nombre de la nota mediante los botones TEMPO/VALUE ▼/▲.
   Es posible ajustar el nombre de la nota en incrementos de semitono en un rango de octavas de Do a Si.
3. Pulse el botón START/STOP para reproducir el sonido de referencia. Pulse el botón de nuevo para detener el sonido.

Ajustar la afinación de referencia

1. Pulse el botón en el Modo Reference Tone de modo que "PITCH" parpadee en pantalla.
2. Ajuste la Afinación de Referencia mediante los botones TEMPO/VALUE ▼/▲.
   La afinación de referencia se ajusta a partir de la nota A, que puede ajustarse de 438 a 445 Hz.

* *No es posible cambiar el nombre de la nota mediante los botones TEMPO/VALUE ▼/▲ mientras "PITCH" parpadee en pantalla. Si desea cambiarlo, pulse el botón para que "PITCH" deje de parpadear y permanezca fijo en pantalla.*

∏ *Qué es la Afinación de Referencia (Reference Pitch)?*
La frecuencia de la nota La 4 (nota "la" central en un piano) de una nota interpretada en un instrumento (un piano, por ejemplo) como afinación en que el resto de intérpretes afinan sus instrumentos para actuar, se denomina "afinación de referéncia".

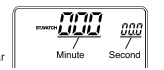
■ Usar la unidad DB-60 como "Timer"



1. Con la unidad encendida, pulse el botón para cambiar al Modo Timer.
   Cuando la unidad entre en Modo DB-60 Timer, "TIMER" aparecerá en pantalla.
2. Set the length of time before you want the timer to sound with the TEMPO/VALUE ▼/▲ buttons.
   Es posible ajustar el *Timer* en cualquier valor de 1 a 60 minutos. El valor puede aumentar o disminuir en intervalos de diez minutos — mantenga pulsado el botón TEMPO/VALUE ▲ y pulse el botón ▼, o mantenga pulsado el botón ▼ y pulse el botón ▲.
3. Pulse el botón START/STOP para iniciar la Función *Timer*.
   Una vez iniciada la Función *Timer*, la alarma se apagará cuando el tiempo programado haya transcurrido; la alarma se detendrá después de sonar durante 20 segundos.
   Pulsar cualquier botón mientras la alarma esté sonando la apagará.
   También es posible detener la Función *Timer* durante la cuenta atrás pulsando el botón START/STOP de nuevo.

* *La Función Timer continuará funcionando incluso al cambiar a un Modo distinto, con la alarma sonando una vez el tiempo haya transcurrido (el metrónomo y el sonido de referencia dejarán de sonar al sonar la alarma).*
* *"TIMER" parpadeará en pantalla en Modo Metrónome, Modo Reference Tone y Modo Stopwatch cuando la Función Timer esté operativa.*
* *Si desea reprogramar la función Timer depués de haberla activado pulse el botón START/STOP para detener los tiempos y luego pulse el botón TAP/RESET/SPLIT para volver a los valores modificados más recientemente en pantalla.*

■ Usar la Función Stopwatch de la unidad DB-60



1. Con la unidad en encendida, pulse el botón para cambiar al Modo Stopwatch.
   Cuando la unidad DB-60 entre en Modo Stopwatch, "ST.WATCH" aparecerá en pantalla.
2. Pulse el botón START/STOP para iniciar la Función Stopwatch.
   También es posible detener la Función Stopwatch pulsando el botón START/STOP de nuevo.
   Cuando pulse el botón TAP/RESET/SPLIT una vez iniciada la Función *Stopwatch*, la indicación "L" empezará a parpadear en la parte superior izquierda de la pantalla, y el valor Split time (tiempo transcurrido hasta ese punto) aparecerá en pantalla.
   Cuando pulse el botón START/STOP con el valor *Split Time* en pantalla, la Función Stopwatch se detendrá y la indicación "L" pasará de parpadear a fija.
   Pulse el botón TAP/RESET/SPLIT de nuevo, y "L" desaparerá de la pantalla y la Función Stopwatch normal aparecerá de nuevo.
   Pulsar el botón TAP/RESET/SPLIT mientras detenga la Función *Stopwatch* restablecerá eñ número al valor cero.

* *Stopwatch continuuará funcionando a pesar de haber cambiado a otros modos de funcionamiento.*
* *"ST.WATCH" parpadeará en pantalla en Modo Metronome, Modo Reference Tone y Modo Timer cuando la Función stopwatch esté activa.*
* *La Función Stopwatch es capaz de contar hasta diez horas, excepto si la Función Auto Power Off está activada. Entonces el límite de Stopwatch será de 70 minutos. Si desea aumentar el alcance por encima de 70 desactive la Función Auto Power Off de antemano.*

■ Otras funciones

Auto Power Off

La Función Auto Power Off permite ahorrar baterías ya que apaga la unidad si no se realiza ningún ajuste, ni se pulsa ningún botón a la unidad después de 70 minutos.

- **Deshabilitar la Función Auto Power Off**
  Para deshabilitar la Función Auto Power Off, primero apague la unidad DB-60, luego mantenga pulsado el botón TAP/RESET/SPLIT mientras pulsa el botón POWER para encender la unidad de nuevo.
  La Función Auto Power Off estará desactivada del modo indicado en la pantalla " 0F " mientras mantenga pulsado el botón TAP/RESET/SPLIT.
  La Función Auto Power Off quedará habilitada la próxima vez que encienda la unidad DB-60.

Retroiluminación

La unidad consta de una pantalla retroiluminada.

Active la retroiluminación pulsando simultáneamente los botones ACCENT y ♩.
La retroiluminación se desactiva en aproximadamente cinco segundos (Función Auto Backlight Off). El símbolo" " desaparecerá de la pantalla al habilitar Auto Backlight Off.

- **Deshabilitar la Función Auto Backlight Off**
  Si desea que la Función de retroiluminación permanezca activa, primero apague la unidad DB-60, luego mantenga pulsado el botón ACCENT mientras pulsa el botón POWER para encender la unidad de nuevo.
  La Función Auto Backlight Off quedará desactivada y " " aparecerá en pantalla.
  La Función Auto Backlight Off quedará activada de nuevo y la próxima vez que encienda la unidad DB-60.

* *No es posible conservar el estado deshabilitado (disabled) de la Función Auto Power Off ni Auto Backlight Off en memoria.*

■ Sustitución de las baterías

La pantalla y los indicadores LED se atenuarán cuando las baterías empiecen a estar bajas.
Sustituta las baterías lo antes posible.

* *Los ajustes almacenados por la Función Memory volverán a su estado de fábrica si retira las baterías de la unidad DB-60 o si se agotan por completo.*
* *Al girar la unidad, tenga cuidado para evitar su caída accidental ni que botones o controles puedan resultar dañados.*

1. Pulse hacia abajo y deslice la tapa del compartimento de las baterías (situado en la parte posterior de la unidad).
2. Retire las baterías viejas.
3. Inserte dos baterías nuevas del mismo tipo (AA).

* *Asegúrese de que la polaridad de las baterías "+" y "-" está orientada correctamente.*

4. Cierre fírmemente la cubierta del compartimento de las baterías.

* *No mezcle baterías nuevas y usadas, ni mezcle baterías de distintos tipos ya que podría producirse un escape del fluido.*

■ Restablecer los ajustes de fábrica

Esta operación devuelbe los ajustes de la unidad DB-60 a sus valores originales de fábrica.

Mantenga pulsado el botón MEMORY mientras pulsa el botón POWER para encender la unidad.
El símbolo " 0F " aparecerá en pantalla mientras pulse el botón MEMORY.
Quedarán restablecidos todos los valores originales de los ajustes de la unidad.

- **Ajustes de fábrica**

[Modo Metrónomo]

Memory No.	1	2	3	4	5	6	7	8
Tempo	120	100	130	90	120	130	110	115
Style	BEAT 4	BEAT 4	BEAT 3	BEAT 2-3	PATTERN 1	PATTERN 5	PATTERN 6	PATTERN 15
Loop Play	4	2	3	5	2	4	6	3

Configuración de los niveles de los botones ACCENT y NOTE				
ACCENT	■■■	■■■	■■■	■■■
♩	■■■	■■■	■■■	■■■
𝄾♪	□□□	■□□	□□□	□□□
𝄿♬𝄿♬	□□□	■□□	□□□	■□□
♪♪♪ (3)	□□□	□□□	■□□	□□□

[Modo Other]

Reference Note	A	Reference Pitch	440 Hz	Timer	60 minutes

Especificaciones

- **Metrónomo - Tempo:** ♩=30-250 (Precisión: ±0.1%) - **BEAT:** 1–9, 2+3, 3+2, 3+4, 4+3, 4+5, 5+4, 5+6, 6+5, 6+7, 7+6, 7+8, 8+7, 8+9, 9+8 (23 tipos) - **PATRONES (PATTERN):** 8-TIEMPOS x 3, 16-TIEMPOSx 2, SHUFFLE x 2, FUNK, DANCE x 2, COUNTRY, REGGAE, CLAVE x 2, RUMBA, BOSSA NOVA, WALTZ, TANGO, MAMBO, MARCH (20 tipos)
- **Reference Tone - Reference Pitch:** La4=438 Hz-445 Hz (pasos de 1 Hz) - **Rango de Reference Tone:** Do4-Si4 (precisión: ±1 centésima)
- **Rango de Timer - Setting:** 1-60 minutos • **Resolución de Stopwatch - Timing :** 1/10 segundos - **Duración Time :** 10 horas (con Auto Power Off deshabilitado) • **Indicadores:** Pantalla LCD, Indicador de Tempo LED x 2
- **Conector:** Jack PHONES (tipo minijack estéreo) • **Fuente de Alimentación:** Baterías secas (tipo R6/LR6 (AA)) x 2
- **Consumo de energía:** 70 mA o inferior (con el sonido de Referencia activado)
- **Duración estimada de las baterías en uso contínuo (Carbono):** aproximadamente 200 horas * Estas cifras pueden variar dependiendo de las condiciones de uso real.
- **Dimensiones:** 129 (Anch) x 84 (Prof) x 22 (Alt) mm
- **Peso:** 156 g (baterías incluidas)
- **Accessorios:** Batería seca (Tipo R6 (AA)) x 2, Estuche blando, Manual del Propietario, hoja de instrucciones ("USO SEGURO DE LA UNIDAD", "NOTAS IMPORTANTES" e "Información")

* *En el interés de mejorar el producto, las especificaciones y/o apariencia de la unidad están sujetas a cambis sin prévio aviso.*